

**ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР
ПЕРЕДАЧИ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПРАВ
НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
№ 04-6/002**

«19» августа 2011 г.

г. Алматы

Рыбакова Татьяна Викторовна, именуемый в дальнейшем «**Лицензиар**» или «**Автор**», и Товарищество с ограниченной ответственностью «Prime Source» в лице Директора Щербинина Евгения Михайловича, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемое в дальнейшем «**Лицензиат**» (далее совместно именуемые «**Стороны**», а по отдельности – «**Сторона**»), заключили настоящий договор (далее – «**Договор**») о нижеследующем:

ПОСКОЛЬКУ:

(А) Лицензиар является автором и владельцем всех исключительных прав на программное обеспечение для электронно-вычислительных машин «**Система Бюджетного Планирования**» (далее – «**ПО**», как этот термин определен ниже) в соответствии со свидетельством о государственной регистрации прав на объект авторского права Республики Казахстан № 1581 от 19 октября 2010 г.;

(Б) Лицензиат желает приобрести на условиях настоящего Договора исключительные права (лицензию) на использование ПО,

ПОСТОЛЬКУ, Стороны договорились:

1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЙ

1.1. Если иное прямо не предусмотрено в тексте Договора, термины и понятия, использованные в настоящем Договоре с заглавной буквы, имеют следующие значения:

Демонстрационная версия ПО – версия ПО, имеющая временные или функциональные ограничения по ее использованию.

Дистрибутив – набор файлов и компонентов ПО, предназначенных для установки и использования на ЭВМ и других компьютерных устройствах, необходимый Пользователю для начала использования ПО или для его дальнейшего нормального функционирования.

Дистрибьютор – юридическое или физическое лицо, осуществляющее законную предпринимательскую деятельность, в установленном порядке оплатившее или на ином законном основании получившее от Лицензиата исключительные права на использование, передачу, распространение ПО на основании лицензионного договора, заключенного в соответствии с условиями и ограничениями, предусмотренными в настоящем Договоре.

РК – Республика Казахстан.

Срок договора – период от момента вступления настоящего Договора в силу до момента прекращения его действия или расторжения в соответствии со ст. 8 настоящего Договора.

Пользователь – юридическое или физическое лицо, на законных основаниях использующее или намеревающееся использовать ПО на своем компьютере.

ПО – программа для ЭВМ, представляющая собой представленную в объективной

Директор

форме совокупность данных и команд, предназначенных для функционирования ЭВМ и других компьютерных устройств в целях получения определенного результата, включая подготовительные материалы, полученные в ходе разработки программы для ЭВМ, и порождаемые ею аудиовизуальные отображения, название и описание характеристик которой содержится в Приложении № 1 к настоящему Договору, исключительные имущественные авторские права на которую на Территории действия и в течение Срока договора принадлежат Лицензиару, включая Демонстрационную версию ПО.

Передаваемые права – имеет значение, установленное в ст. 2.1. настоящего Договора.

Территория действия – все территории, указанные в Приложении №2 к настоящему Договору.

Торговые марки Лицензиара – название ПО, знаки, зарегистрированные торговые марки, графические и иные символы, логотипы, элементы звукового и/или видео ряда, а также иные элементы стиля, относящиеся к ПО и/или используемые для его идентификации.

Форс-мажорные обстоятельства – обстоятельства непреодолимой силы, включая забастовки или иные общественные беспорядки, террористические акты, введение чрезвычайного положения, объявление войны, начало восстания, эпидемии, оползни, землетрясения, ураганы, удары молнии, наводнения, ливневые дожди, взрывы и любые иные подобные события, находящиеся вне контроля Стороны, испытывающей их воздействие, и которые такая Сторона не в состоянии преодолеть самостоятельно путем принятия разумных мер.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 2.1. В сроки и на условиях настоящего Договора Лицензиар передает (предоставляет), а Лицензиат получает следующие исключительные имущественные права на использование ПО (далее – «**Передаваемые права**»):
- 2.1.1. право на хранение ПО, а также на производство и тиражирование ПО путем изготовления и копирования экземпляров информационных носителей, содержащих ПО;
 - 2.1.2. право воспроизводить (использовать) ПО путем его инсталляции (установки) и запуска, а также право на передачу такого права напрямую или через Дистрибьюторов Пользователям ПО;
 - 2.1.3. право передавать Дистрибьюторам и разрешать Дистрибьюторам передачу третьим лицам права на использование ПО, ограниченного правами инсталляции (установки) и запуска ПО в соответствии с надлежащим образом оформленным лицензионным договором, предоставляемое исключительно с целью передачи этих прав Пользователям ПО;
 - 2.1.4. право на распространение ПО Пользователям и Дистрибьюторам, путем передачи содержащих ПО информационных носителей, а также путем размещения ПО и предоставления указанным лицам доступа к ПО в сети интернет и других информационных сетях, с учетом ограничений, предусмотренных настоящим Договором;
 - 2.1.5. право передавать Дистрибьюторам и разрешать Дистрибьюторам передачу Пользователям прав на использование ПО, с учетом ограничений, предусмотренных настоящим Договором;
 - 2.1.6. право использовать наименование и/или торговую марку ПО, принадлежащую Лицензиару, в целях и в порядке реализации прав, указанных в п.2.1.1. – 2.1.5. настоящего Договора;
 - 2.1.7. право на воспроизведение, распространение, публичный показ и доведение до

- всеобщего сведения Демонстрационной версии ПО.
- 2.2. Права на использование ПО, прямо не переданные Лицензиаром по настоящему Договору, считаются не переданными.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Лицензиар обязан:

- 3.1.1. Не позднее «20» августа 2011 г. на основании Акта приема-передачи передать Лицензиату Дистрибутив и всю сопутствующую эксплуатационную документацию и материалы, необходимые для осуществления Лицензиатом всех прав, предусмотренных настоящим Договором, включая среди прочего, копию регистрационного свидетельства на ПО.
- 3.1.2. Без дополнительного вознаграждения и в разумном объеме оказывать Лицензиату техническую и консультационную поддержку в отношении ПО в течение Срока договора, включая предоставление консультаций Лицензиату по вопросам пользования, функциональности, особенностям установки и эксплуатации ПО на стандартных конфигурациях поддерживаемых операционных и иных систем.
- 3.1.3. Периодически информировать Лицензиата о необходимых изменениях и/или обновлениях ПО для его нормального функционирования и исполнения таких изменений (пяти) рабочих дней после того, как о необходимости совершения таких изменений и/или обновлений становится известно Лицензиару, а также без какой-либо дополнительной платы передать Лицензиату Дистрибутив, содержащий такие обновления, не позднее 5 (пяти) рабочих дней с даты его разработки Лицензиаром. Созданные и передаваемые таким образом Дистрибутивы считаются частью ПО, права на которое передаются по настоящему Договору.
- 3.1.4. Возместить в полном размере все прямые убытки Лицензиата (не включая упущенную выгоду), связанные с нарушением гарантий, предоставленных Лицензиаром по настоящему Договору.
- 3.1.5. Немедленно информировать Лицензиата о возникновении претензий третьих лиц, которые могут быть обращены на Лицензиата или (в случае удовлетворения) могут привести к недействительности любого из условий настоящего Договора или возникновению убытков у Лицензиата.

3.2. Лицензиар имеет право:

- 3.2.1. В случае существенного нарушения Лицензиатом условий настоящего Договора направить Лицензиату обоснованную претензию с требованием прекратить такое нарушение или устранить его последствия, а в случае неприятия Лицензиатом соответствующих мер в разумный срок, расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке путем направления соответствующего уведомления Лицензиату.
- 3.2.2. Требовать от Лицензиата указывать имя Автора при реализации Лицензиатом прав на использование ПО на основании настоящего Договора.

3.3. Лицензиат обязан:

- 3.3.1. Соблюдать авторские права Лицензиара, обеспечивать их защиту, указывать имя Автора ПО и использовать знак охраны авторского права на всех экземплярах ПО, передаваемых им Дистрибьюторам или Пользователям, а также обеспечить соблюдение таких обязанностей Дистрибьюторами.

- 3.3.2. Выплачивать Лицензиару авторское вознаграждение за Передаваемые права в соответствии со ст. 4 настоящего Договора.
- 3.3.3. Не осуществлять без письменного разрешения Лицензиара какие-либо изменения ПО, помимо изменений, осуществляемых исключительно в целях функционирования ПО на технических средствах Лицензиата в соответствии с назначением ПО, а также помимо исправления явных ошибок ПО, препятствующих реализации прав Лицензиата по настоящему Договору. При этом риск самостоятельно осуществленных Лицензиатом изменений несет сам Лицензиат, а любые убытки, возникшие в результате или в связи с такими изменениями Лицензиат не вправе предъявлять к возмещению Лицензиару.
- 3.3.4. Помимо случаев, прямо предусмотренных действующим законодательством РК, не осуществлять без письменного разрешения Лицензиара декомпилирование ПО, то есть преобразование объектного кода в исходный текст в целях изучения структуры и кодирования ПО.
- 3.3.5. В случае расторжения Договора по основаниям, предусмотренным в ст. 8 настоящего Договора, а равно по прекращении Срока договора, не позднее 10 (десяти) рабочих дней прекратить хранение и использование ПО и уничтожить все имеющиеся у него экземпляры ПО.

3.4. Лицензиат имеет право:

- 3.4.1. Консультировать и осуществлять техническую поддержку Пользователей и Дистрибьюторов по вопросам использования ПО в соответствии с указаниями, документацией и материалами, полученными от Лицензиара.
- 3.4.2. Самостоятельно определять стоимость и условия передачи прав на ПО при реализации Лицензиатом Передаваемых прав, на основании соответствующих лицензионных договоров с Дистрибьюторами и/или Пользователями, с соблюдением условий настоящего Договора.
- 3.4.3. При реализации прав по настоящему Договору указывать собственное фирменное наименование в качестве обладателя Передаваемых прав на экземплярах ПО, а также при осуществлении маркетинга ПО, с учетом положений п.3.3.1. и ст. 6 настоящего Договора.

4. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

- 4.1. За Передаваемые права Лицензиат выплачивает Лицензиару авторское вознаграждение в следующем размере и порядке:
100% (сто процентов) оплаты в размере 10 000 (десяти тысяч) тенге в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента передачи Передаваемых прав и подписания соответствующего Акта приема-передачи.
- 4.2. Обязательство по перечислению Лицензиатом суммы авторского вознаграждения считается исполненным в день списания денежных средств с расчетного счета Лицензиата.
- 4.3. Расходы по перечислению денежных средств на счет Лицензиара и услуги банков-корреспондентов оплачиваются Лицензиатом.
- 4.4. Лицензиат выплачивает авторское вознаграждение Лицензиару после удержания индивидуального подоходного налога у источника выплаты, в соответствии с действующим налоговым законодательством РК.

5. ГАРАНТИИ СТОРОН

- 5.1. Каждая Сторона заключила настоящий Договор, полагаясь на следующие заверения и гарантии другой Стороны, которые являются существенными условиями Договора, и

нарушение которых влечет ответственность в соответствии со ст. 7 настоящего Договора, а в части, неурегулированной настоящим Договором – действующим законодательством РК:

Лицензиар гарантирует:

- 5.1.1 наличие у него исключительных имущественных прав на ПО в необходимом объеме, а также всех необходимых полномочий на заключение и исполнение настоящего Договора. Лицензиар гарантирует, что ПО не содержит никаких заимствований либо частей, которые могут рассматриваться как нарушение авторских и/или смежных прав третьих лиц.
- 5.1.2 что заключение и исполнение им настоящего Договора не противоречит условиям каких-либо действующих в отношении него договорных или законодательных актов, не нарушает требований законодательства в сфере информационной безопасности и не является нарушением чьих-либо авторских или иных прав, защищенных в силу действия законодательства.
- 5.1.3 что ПО или его части не содержат элементов, заведомо приводящих к несанкционированному Пользователем уничтожению, блокированию, модификации либо копированию информации, нарушению работы ЭВМ, систем или сетей ЭВМ.
- 5.1.4 что на момент заключения настоящего Договора, он является законным правообладателем в отношении Передаваемых прав и на момент заключения настоящего Договора у третьих лиц не существует каких-либо прав в отношении ПО, включая обременения любого рода и характера, которые могут повлечь недействительность настоящего Договора, или стать препятствием в его реализации или причиной возникновения убытков у Лицензиата в связи с невозможностью реализации прав последнего по настоящему Договору.
- 5.1.5 работоспособность ПО при соблюдении условий его использования, содержащихся в эксплуатационной документации, передаваемой Лицензиаром вместе с ПО в соответствии с настоящим Договором.
- 5.1.6 что на момент подписания им настоящего Договора Лицензиару неизвестно о претензиях третьих лиц в отношении Передаваемых прав и/или в отношении ПО, а также гарантирует, что при получении таких претензий, в срок не более чем 5 (пяти) рабочих дней уведомит об этом Лицензиата, а также примет все меры по урегулированию таких претензий и сведению к минимуму негативных последствий от их возникновения.

Лицензиат гарантирует:

- 5.1.7 что является юридическим лицом, должным образом зарегистрированным в РК, и имеющим все необходимые права и полномочия на заключение и исполнение настоящего Договора.

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАИМЕНОВАНИЙ И ТОРГОВЫХ МАРОК

Лицензиар передает, а Лицензиат получает исключительные права на воспроизведение, демонстрацию и отображение Торговых марок Лицензиара на своих интернет-сайтах, в маркетинговых (рекламных) материалах, на сайтах своих партнеров и Дистрибьюторов, в пресс-релизах и в публичных выступлениях, если такое использование, воспроизведение, демонстрация или отображение связаны с рекламой или продажей ПО

(неисключительных прав на использование ПО) Лицензиара. Указанные права передаются без дополнительного вознаграждения и действуют в течение Срока договора.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

- 7.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность в соответствии с настоящим Договором, а в части, неурегулированной им – в соответствии с действующим законодательством РК.
- 7.2. В случае возникновения претензий к Лицензиату со стороны третьих лиц, связанных с нарушением их авторских прав, Лицензиар принимает все необходимые меры по урегулированию претензий, а также возможных споров, в том числе судебных. Лицензиар обязуется урегулировать требования, претензии, либо иски третьих лиц, а также полностью возместить Лицензиату расходы и убытки (включая оплату услуг юриста и т.п.), возникшие в связи с урегулированием требований, претензий, исков третьих лиц, связанных с нарушением их авторских прав.
- 7.3. За несвоевременное или неполное перечисление суммы авторского вознаграждения согласно ст. 4 настоящего Договора Лицензиар вправе взыскать с Лицензиата пеню в размере 0,05 % за каждый день просрочки платежа от подлежащей к перечислению суммы, но не более 3 % от суммы, подлежащей выплате.
- 7.4. Не урегулированные Сторонами споры и разногласия, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, подлежат рассмотрению судом РК в соответствии с действующим законодательством РК.

8. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует 2 (два) календарных года, начиная (включительно) с даты вступления настоящего Договора в силу. Если за 15 (пятнадцать) дней до окончания срока действия настоящего Договора ни одна из Сторон не заявит в письменной форме о намерении его расторгнуть, срок действия Договора автоматически продлевается на 1 (один) календарный год.
- 8.2. Настоящий Договор может быть досрочно расторгнут в следующих случаях:
 - 8.2.1. По обоюдному согласию Сторон путем подписания соответствующего соглашения или одной из Сторон путем направления другой Стороне письменного уведомления о расторжении Договора. В этом случае Договор прекращает свое действие через 5 (пять) дней после получения уведомления второй Стороной.
 - 8.2.2. По основаниям и в порядке, указанным в ст.3.2.1 и ст. 9.5. настоящего Договора.

9. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР).

1. Если одна из Сторон временно не может вследствие Форс-мажорных обстоятельств выполнить какие-либо обязательства по настоящему Договору, при условии что такая Сторона направляет другой стороне письменное уведомление о таких обстоятельствах в течение четырнадцати (14) дней после их наступления (принятия), то срок исполнения обязательств этой Стороны, которые она неспособна выполнить в силу указанных обстоятельств, приостанавливается до тех пор, пока их исполнение не станет возможным.
2. Сторона, испытывающая воздействие Форс-мажорных обстоятельств, принимает все разумные меры для сведения к минимуму их последствий.

- 9.3. Сторона, не исполнившая какое-либо из своих обязательств по настоящему Договору по причине возникновения Форс-мажорных обстоятельств, не несет ответственность за убытки, возникшие вследствие этого у другой Стороны.
- 9.4. Любой срок, в течение которого Сторона в соответствии с настоящим Договором обязана исполнить свое обязательство, продлевается на срок, в течение которого такая Сторона была неспособна выполнить такое действие в результате возникновения Форс-мажорных обстоятельств.
- 9.5. В случае если невозможность исполнить условия настоящего Договора по причине возникновения Форс-мажорных обстоятельств сохраняется на срок более 60 дней, Стороны имеют право расторгнуть настоящий Договор, без предъявления друг другу каких-либо претензий, путем подписания соответствующего соглашения о расторжении.

10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 10.1. В случае изменения имени (наименования), адреса (местонахождения), банковских реквизитов и других данных каждая из Сторон обязана в течение 10 (десяти) дней в письменной форме сообщить другой Стороне о произошедших изменениях.
- 10.2. В вопросах, не урегулированных настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством РК.
- 10.3. Несмотря на то, что ПО было разработано Автором в то время, когда он состоял в трудовых отношениях с Лицензиатом, ПО не является служебным произведением, как это понятие определено в законодательстве РК, и, соответственно, Стороны договорились, что все положения законодательства, относящиеся к служебным произведениям не применяются к ПО и к отношениям Сторон в рамках настоящего Договора.
- 10.4. Все изменения, дополнения к настоящему Договору и Приложения к нему считаются действительными и являются его неотъемлемой частью при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон. Настоящий договор содержит следующие приложения:

Приложение №1 Спецификация ПО
 Приложение №2 Территория действия Договора

- 10.5. Настоящий Договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

11. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Лицензиар: От Лицензиара: Рыбакова Татьяна Викторовна Фактический/почтовый адрес - Республика Казахстан, 050061, г. Алматы, м-р Тастак 1, д. 3, кв. 9 РНН: 600710635722 ИИК: FSPN8632BVP2K00A Банковские реквизиты: Счет №004483195 АО «Банк Центр Кредит» КС 4667206027158806	Лицензиат: От Лицензиата: ТОО «Prime Source» (Прайм Сорс) Юр.адрес – Республика Казахстан, 050051, г. Алматы, пр. Достык 160, оф. 202 Фактический/почтовый адрес - Республика Казахстан, 050051, г. Алматы, пр. Достык 160, оф. 202 РНН 600700596723; Банковские реквизиты: ИИК KZ868560000000526222; КБЕ 17 БИН 071140019950; БИК КСJBKZKX
---	---

Телефон: +7 727 240 38 68

в АГФ АО «Банк Центр Кредит»

E-mail: info@primesource.kz

Телефон: +7 727 264 13 22

Рыбакова Т.В.



Директор

Щербинин Е.М.



СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

№ п/п	Наименование и описание	год образования исключительного права (год выпуска ПО)
1.	«Система Бюджетного Планирования»	2010

От Лицензиара:

Тыбакова Т.В.

 /

От Лицензиата:

Щербинин Е.М.

 /



ТЕРРИТОРИЯ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

1. Казахстан
2. Россия
3. Кыргызстан
4. Узбекистан
5. Таджикистан
6. Туркменистан
7. Грузия
8. Азербайджан
9. Иран
10. Монголия

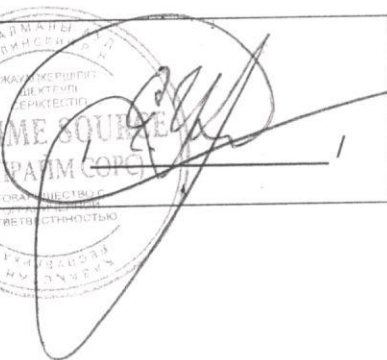
От Лицензиара:

Рыбакова Т.В.

 /

От Лицензиата:

Щербинин Е.М.

 /



на 10 листах

дата 19 августа 2012

подпись _____

[Handwritten signature and circular official stamp]

ГОЛОСОВАЛ

Голосовал